

**Descripción codicológica MRE1: CsXV II: 623.  
Ms. 210. MRE1, Biblioteca de la Real Academia Española (Madrid).**

**Manuel Moreno**

## DESCRIPCIÓN CODICOLÓGICA MRE1

### Nombre y localización

- 1.1. **Manuscrito:** Ms. 210. MRE1 (CsXV II: 623).
- 1.2. **Biblioteca:** Real Academia Española.
- 1.3. **Ciudad:** Madrid.

### DESCRIPCIÓN EXTERNA

#### 1. Historia del manuscrito.

##### 1.1. Descripciones anteriores

- Descrita en MANID 3747, basada fundamentalmente en la descripción de Juan Carlos Conde (1989 y 1999). BETA 214.
- En el *Catálogo de manuscritos de la Real Academia Española*, se hace una descripción del contenido (ff., autor, título, incipit y explicit de cada obra), y una breve descripción del manuscrito: 'S. XV, papel, 216 ff, 29x21 cm., enc. en pergamino' p. 193, anotando algunas ediciones de las obras contenidas (Ochoa, 1851; Gómez Moreno & Kerkhof, 1988; Bouland, 1910; Sconza, 1991) y la referencia bibliográfica de Juan Carlos Conde (1989) y del CsXV de B. Dutton sobre la noticia y descripción del manuscrito (Real Academia Española, 1991: 192-193, Ms. 210). Pero, ninguna de las referencias bibliográficas que indica tienen en cuenta este manuscrito al editar los respectivos textos, sí lo hace J. C. Conde al editar *Las siete edades del mundo* (Conde 1999: 167, n. 146). Hay copia del manuscrito en CDR n° 15.
- En el CsXV II: 623, Brian Dutton únicamente dice: '216 folios. Hacia 1465' y después copia los dos primeros y últimos versos de las tres composiciones en verso del manuscrito (ID 0050, 4279 Y 4662, 1938). Incluye en su catalogación las obras en verso y no en prosa (*Tratado de la tribulación y Carrera de vida perdurable*)
- Es Juan Carlos Conde el que más y con mayor detalle ha estudiado el manuscrito en tres ocasiones (1989, 1995 y 1999). Lo único a lo que J. C. Conde no hace referencia es a los reclamos de los diferentes cuadernos, además hay alguna imprecisión en cuanto al n° de folios que faltan y estrofas.

- 1.2. **Nominaciones diferentes del manuscrito:** MANID: 3747; BETA: 214; CsXV MRE3.

- 1.3. **Historia del manuscrito:** Ni de las pesquisas del personal de la Biblioteca de la Real Academia, ni las que hiciera J. C. Conde, ni de las que yo mismo he hecho se saca algo en claro (Conde 1999: 168, n. 147).

#### 2. Descripción codicológica del manuscrito

- 2.1. **Signatura moderna:** Ms. 210.
- 2.2. **Signatura antigua:** No tiene.
- 2.3. **Fecha:** 'Hacia 1465' (CsXV II: 623). Copiado entre 1450 y 1500 (Conde).
  - 2.3.1. **Otras fechas:** ID 0050: 1437 (CsXV VII: 4).
- 2.4. **Lengua(s):** Castellano.

- 2.5. **Origen:** Desconocido.
- 2.6. **Tablas:** No hay una tabla general, posiblemente desaparecida junto con el primer(os) folio(s). El códice comienza truncado: ‘señora excelente por se aver difundido por tan / diuersa e estrañas partes...’. Pero, existe una tabla al *Tratado de la tribulación* en el fol. 138r-v con los trece capítulos que contiene. También hay tabla para *Carrera de vida perdurable*, fol. 185v-186r, a la que le falta el contenido del capítulo 1º, por lo que se dejó un hueco.
- 2.7. **Tipos de obras:** Verso, con glosas (ID 0050); verso (ID 4279 Y 4662, 1938; prosa (*Tratado de la tribulación* y *Carrera de vida perdurable*, sin nº de Identificación en C:XLV).
- 2.8. **Estado de conservación del manuscrito:** La encuadernación en mal estado y en proceso de desprenderse del tomo, algunos folios sueltos. Manchas de humedad y corrosión de algunos folios por la tinta. Algunos folios rasgados y con agujeros; hay alguna restauración pero poco profesional.
- 2.9. **Encuadernación:** En vitela, con cierres en piel en la tapa y contratapa, quedando sólo uno. En el lomo: ‘DOS [ilegible] DE [ilegible] / y los proverbios del marqués’. En la parte de abajo el tejuelo con la signatura: ‘M / 210’. Las dimensiones son 297x212 mm. + 23 mm. de prolongación en los largos del pergamino de ambas tapas sobre el volumen, que le sirve de protección y cierre del lomo abierto del volumen (46 mm. ~).
- 2.9.1. **Proceso de encuadernación:** El volumen se encuadernó después de escribir y completar los diferentes cuadernos (*cf. Reclamos* y *Cuadernos*).
- 2.9.2. **Estado de conservación:** Los cuadernos están casi descosidos del lomo de las tapas; tiene cinco nervaturas y un reforzamiento con tiras de papel que contienen letra gótica., las cabezadas de la encuadernación en muy mal estado.
- 2.10. **Foliación**
- 2.10.1. **Núm. de folios:** [1]h + 216 + [1].
- 2.10.2. **Dimensiones:** 290 x 210 mm. (fol. 12).
- 2.10.3. **Material:** Papel.
- 2.10.4. **Marcas de agua:** Se conservan tres. La que está en todo el manuscrito, a excepción del fol. 215 (corona), es una iglesia con campanario (ejs. fols. 5, 7 9,...); la de los folios de guarda, en blanco, una mano (cuatro dedos juntos y el pulgar separado) enguantada con estrella o flor (86 mm. de alto), del dedo medio sale el tallo de la flor (estrella(. Papel grueso de 7 corondeles, la filigrana en medio del 3er y 4º corondel (→).

- 2.10.5. **Estado de conservación:** Pequeñas manchas de humedad que no estorban la lectura. En bastantes fols. la tinta ha atacado al papel, otros están rotos y arreglados. Al fol. 137 le falta un trozo.
- 2.10.6. **Restauraciones:** No se aprecia ninguna.
- 2.11. **Impaginación**
- 2.11.1. **Caja de escritura:** Rayado en seco, lápiz, 168x120 (fol. 12r, hay variaciones de algunos milímetros en otros folios. Sólo se ha marcado la caja por una de las caras, unas veces ha sido el *recto* otras el *verso*, pero en ningún caso están en el *recto* y su *verso*. Los márgenes está a: (↓) 00 | 51, 219 | 290; (→) 00 | 43, 146, | 210 mm. (fol. 12r).
- 2.11.1.1. **Número de líneas:** 28-30 (fols. 11v-12r).
- 2.11.1.2. **Separación de líneas:** 5 mm.~, para las líneas que tienen textos en prosa; 6 mm. ~, para los textos en verso (ej. *Proverbios*, ID 0050).
- 2.11.2. **Columnas:** Los textos en prosa a línea tirada, ocupando perfectamente la caja de escritura. Para los textos en verso, dentro de la caja de escritura, alineados por la izquierda a su línea de justificación. Hay tres estrofas por folio, tres en el *recto* y otras tres en el *vuelto*. Para los textos en verso con glosas (fols. 1-81) se ha separado, meticulosamente, la estrofa glosada de la glosa, tanto por arriba (dejando un espacio de 8 mm., como por su lado derecho. La glosa rodea a la estrofa, por su lado derecho; comenzando a escribirse a 62 mm. de la línea izquierda de justificación de la caja de escritura, creando una columna de 40 mm.), creando una página armoniosa.  
En todos los casos la escritura presenta una gran armonía, es de gran presencia estética, escrito con minuciosidad por un buen profesional.
- 2.11.2.1. **Rúbricas:** Misma mano y letra de las mismas características que las del texto. Las rúbricas secundarias, centras en la caja de justificación, dejan un espacio en blanco por encima y por abajo (ej. fol. 2).
- 2.11.3. **Tinta:** Negra, la misma en todo el texto (a excepción de las adiciones, también en negro, pero de diferentes calidades).
- 2.11.4. **Letras:** La misma letra para todo el manuscrito, gótica cursiva de fines del XV. ‘Anotaciones marginales de diversas manos, desde una cortesana de principios del s. XVI (fol. 25r, 41v, 61v. etc.) hasta otra del XVII-XVIII (fol. 4v, 195v) (Conde 1999: 168).
- 2.11.5. **Adiciones:**
- 2.11.5.1. **Mano Moderna:** Fol. 4v, margen izquierdo: ‘çipion africano’; fol. 119v, margen interior: ‘floreſçio Priſçian’.

### 2.11.5.2. **Mano antigua y mismo copista:**

- Fol. 8v, margen izquierdo: 'pregunto'.
- Fol. 9v, margen inferior: 'a mi señor el [*incomprensible*]',
- Fol. 21v, entre líneas: 'e por arguir el [*incomprensible*] de los mançebos'.
- Fol. 25r, margen derecho: 'de las justiçias e bienes que fiso / e si ome ha sydo largo tiempo / pecador e se arrepiente e / torna a dios e muere en ver/dadera penitencia que dios / jamas ha memoria'.
- Fol. 32r, margen externo: 'e señorío'.
- Fol. 21v, margen exterior: 'e tanta fue la sobriedad / e templança de la [*incomprensible*]'.
- Fol. 61v, margen inferior, seis líneas, por olvido de parte de la glosa, al final de la glosa hay un reclamo de la continuación de la glosa en el folio siguiente (fol. 62r): 'nin espera tal'.
- Fol. 101, margen interior: 'troya'.
- Fol. 102r: 'saul quinto rrey / de ysrael'.
- Fol. 104r, margen interior: 'rremulo e rre/mo primeros pobla/dores de rroma / e de quien tomo / nombre'.
- Fol. 107r, margen externo: 'judit'.
- Fol. 105v, margen interior y fol. 198 cruces griegas. Fol. 199r, margen exterior, es de difícil lectura.

2.11.6. **Tachados** de alguna palabra en fol. 63v, 64v, 65r, 67v, 121v, 122v, 194.

2.11.7. **Numeraciones:** Moderna a lápiz en la esquina superior externa.

2.11.8. **Reclamos:** Copio después del fol. el reclamo y la falta de folios en su caso.

- |   |  |
|---|--|
| - Fol. 9v: 'la hueste'. Al menos falta un folio para completar el cuaderno de 10 folios.  | - Fol. 158: 'acaesçe'.   |
| - Fol. 19v: 'llamar'.   | - Fol. 168: 'pena'.  |
| - Fol. 29: 'dele'.  | - Fol. 178: 'deutos'.  |
| - Fol. 39: 'llo'.   | - Fol. 188: 'blas'.  |
| - Fol. 49: 'venia'.   | - Fol. 198: 'migo'.  |
| - Fol. 59: 'nifica'.  | - Fol. 206: 'los'.   |
| - Fol. 69: 'se'.  | - Fol. 214: 'su', que correspondería al comienzo de la estrofa 15: 'Su deuota...'; la es, pero el primer verso de la estrofa que comienza en el fol. 215r dice: 'si es verdadera la rrason propuesta... / castidad vera e obidiençia presta.', que corresponde a la estrofa 39; luego en esta parte faltan 24 estrofas, correspondientes al espacio de cuatro folios. Sigue este cuaderno, y termina el ms., en el fol. 216 (la numeración moderna lo deja claro (y 216'). |
| - Fol. 79: 'orden'.   | - Fol. 216. Termina, pero sin ningún reclamo. Después de este folio irían dos más para completar, junto con los  |
| - Fol. 88: 'ellos' En este cuaderno falta un folio. Faltan justo seis estrofas, 31-36, las que caben en el folio, tres en el recto y tres en el vuelto. Falta un folio entre el 86 y 87 actuales. |  |
| - Fol. 98: 'siguiendo'.   |  |
| - Fol. 108: 'en'.   |  |
| - Fol. 118: 'arcadio'.  |  |
| - Fol. 128: 'después'.  |  |
| - Fol. 138: no hay  |  |
| - Fol. 148: 'mo'.   |  |

cuatro que faltan y los dos que quedan (fols. 15-16), el cuaderno de ocho folios. La composición, ID 1938, *Doctrina que dieron a Sarra*, queda truncada al terminar la estrofa 50. Según la edición de se compone de 69 estrofas (falta las estrofas 51-69), con lo que faltaría 19 estrofas, correspondientes a tres folios completos y un folio más para la última estrofa. Con lo que en total falta en esta última parte, al menos, siete folios. Es raro, pero J. C. Conde comete un error de cómputo e imprecisión de las estrofas que faltan al decir: 'Las 26 estrofas conservadas son las 1-14 y 39-50, según la numeración de la ed. de C. B. Bourland, *RHi*, XII (1910), 648-86. Si consideramos que la estrofa 14 cae la final del vº de un folio. y 39 al comienza del recto inmediato, cabe pensar que se ha producido la pérdida de aproximadamente seis folios.' (Conde, 1999: 169, n. 151).

- 2.11.9. **Huecos en blanco en el folio:** Al terminar los *Proverbios* queda un hueco en blanco en el fol. 81v.
- 2.11.10. **Folios en blanco en las líneas:** Fol. 102v, hueco en el último verso de la estrofa primera del folio: 'las quales [*blanco*].....'.
- 2.11.11. **Folios en blanco:** Sólo la hoja de guarda del principio y del final.
- 2.11.12. **Falta de folios:** En total faltan 10 folios, aunque posiblemente sean 16 los que falten.
- Falta (al menos) el primer folio del primer cuaderno, afectando a la *Dedicatoria* de Pero Díaz de Toledo de los *Proverbios* de Santillana, ID 0050.
  - Falta un folio en el cuaderno noveno, entre el 86 y 87. Afectando a seis estrofas, nos. 31-36, de *Las siete edades del mundo*, de Pablo de Santa María, ID 4279 Y 4662.
  - Faltan seis folios en el cuaderno 23, cuatro entre los folios 214 y 215, y dos después del fol. 116. Afectando a la pérdida de las estrofas 15-38 que irían entre los fols. 214-215. Los fols. 215 y 216 contendrían hasta la estrofa 44; los siguientes dos folios, que faltan, tenían que copiar 12 estrofas más, es decir iría hasta la estrofa 56.
  - El último cuaderno ha desaparecido y con él las últimas 12 estrofas de la *Doctrina que dieron a Sarra*, afectando a las estrofas 57-69, es decir, que , al menos faltaría el espacio para contener esas doce estrofas, dos folios (*cf.* más arriba *Reclamos*). Siendo tan regulares los cuadernos, *quinternos* y *quaternos*, dudo que el que fuera el cuaderno 24 dejara tantos folios en blancos, por lo que supongo que se ha perdido alguna obra u obras, en los últimos folios del *cancionero*.
- 2.11.13. **Folios rasgados o en mal estado:**
- Agujeros (no afectan al texto) en los fols.: 2-5. Fol. 116, presenta agujeros, uno ha sido toscamente restaurado. Fol. 130 estaba rasgado y fue mal cosido.
  - La tinta ha oxidado el papel: fol. 36, 147, 154, 161, 163-165; visibles y abundantes manchas de oxidación en los fols. 96-102, donde la tinta está oxidando el papel. (afectando ligeramente a su lectura).
  - Los fols. 60, 69, 70, 79, 110 y 117 están sueltos. Fols. 109, 118, 148, 149, 155, 179, 188 y 198 están casi desprendidos de la encuadernación. Los fol. 215 y 216, así como el último folio de guarda, fueron mal pegados, ahora se encuentran casi sueltos de la encuadernación.
  - El fol. 76 está rasgado, no afecta a la lectura; rasgado y después restaurado el fol. 82. Falta un trozo cerca de la esquina superior derecha del fol. 90 (no afecta al texto). Pequeño rasgado en el centro borde superior del fol. 94. El fol. 106, margen inferior, centro, está roto. Fol. 137, falta un trozo en el lado exterior.

2.11.14. **Cuadernos:**

Estaría compuesto de 24 cuadernos: los 20 primeros cuadernos están formados por *quinternos*, del 21 al 23 son *quaternos* y el último, perdido, supongo que sería también un *quaterno*:

TT: *Tratado de la Tribulación.*

CVP: *Carrera de vida perdurable.*

1er. cuaderno: 1-9 (falta 1 fol.): quintero.	ID 0050
2º cuaderno: 10-19: quintero.	ID 0050
3er. cuaderno: 20-29: quintero.	ID 0050
4º cuaderno: 30-39: quintero.	ID 0050
5º cuaderno: 40-49: quintero.	ID 0050
6º cuaderno: 50-59: quintero.	ID 0050
7º cuaderno: 60-69: quintero.	ID 0050
8º cuaderno: 70-79: quintero.	ID 0050 / (fol. 79v) ID 4279
9º cuaderno: 80-88 (falta 1 fol.): quintero.	ID 4279 Y 4622
10º cuaderno: 89-98: quintero.	ID 4279 Y 4622
11º cuaderno: 99-108: quintero.	ID 4279 Y 4622
12º cuaderno: 109-118: quintero.	ID 4279 Y 4622
13º cuaderno: 119-128: quintero.	ID 4279 Y 4622
14º cuaderno: 129-138: quintero.	ID 4279 Y 4622 / (fol. 138r) TT
15º cuaderno: 139-148: quintero.	TT
16º cuaderno: 149-158: quintero.	TT
17º cuaderno: 159-168: quintero.	TT
18º cuaderno: 169-178: quintero.	TT
19º cuaderno: 179-188: quintero.	TT / (185v) CVP
20º cuaderno: 189-198: quintero.	CVP
21º cuaderno: 199-206: quaterno.	CVP
22º cuaderno: 207-214: quaterno.	CVP / (fol. 212v) ID 1983
23º cuaderno: 215-216 (faltan 6 fols.): quaterno.	ID 1983
24º cuaderno: perdido.	[ID 1983]

2.11.15. **Ornamentación:** Carece de cualquier tipo de adorno. Se ha dejado un cuadro en blanco para la letra mayúscula de 13 x 13 mm. en el comienzo de algunas partes de los *Proverbios*, anotando la letra en minúscula: fol. 1r, 2r. También hay hueco (24x24 mm.) par letra mayúscula en fol. 139r, 139v, 145v, 148r, 150r, 153r 154v, 155r, 162r, 166v, 172r, 173v, 175r, 175v, 177r, 180r, 183r, 186r, 189r, 192r, 192v, 194r, 201, 205, 212v.



## DESCRIPCIÓN INTERNA

1. **Estructura y contenido:** Contiene obra en verso y en prosa. El manuscrito, según se ve en los reclamos, fue copiado de una vez y de seguido.
2. **Autores:** Díaz de Toledo, Pedro; López de Mendoza, Íñigo; Santa María, Pablo de; anónimo; Pérez de Guzmán, Fernán.
3. **Tabla secuencial de obras y autores. Descripción de las obras**

- ID 0050, MRE1-1, fols. 1r-79v, (48x8. Con las glosas de Santillana y de Pedro Díaz de Toledo). AU: Íñigo López de Mendoza, Marqués de Santillana, *Proverbios* o *Centiloquio*. IN: (5r) Fijo mio mucho amado / para mientes // (78v) biuiras sin ofensa / nin castigo. CsXV II: 623, no se copian. Dividiré por partes según:

- *Dedicatoria* (Está incompleta al faltar el primer folio del primer cuaderno), de Pero Díaz de Toledo: Fol. 1r. INC: Señoria exçelente por se aver difundido por tan // ofiçio bellicosos e de caualleria.
  - *Introducción*, de Pero Díaz de Toledo: Fols. 1r-2r. INC: Muy yllustre e esclareçido principe como pienso // mente lo que menos prudentemente sea escrip/to.
  - *Introducción*, del Marqués de Santillana: Fols. 2r-5r. INC: serenissimo e bien aventurado prinçipe dize // sea e la vuestra manificencia lo mereçe.
  - *Proverbios*, del Marqués de Santillana: Fols. 5r-78b. IN: (5r) Fijo mio mucho amado / para mientes // (78v) biuiras sin ofensa / nin castigo.
  - *Glosas a los Proverbios del Marqués de Santillana*, de Pero Díaz de Toledo: Fols. 5r-79v. INC: segund dotrina // por no alongarme rremito. 'En las glosas a las estrofas 14, 36 y 68 (ff. 25r, 41v y 61v) se producen sendas *omisiones ex homoioteleuton* cubiertas por una mano cortesana de principio del s. XVI (Conde, 1999: 168).
  - *Glosas a los Proverbios*, del Marqués de Santillana. Fols. 35v-74v. INC: lento asi como valerio narra en el sexto libro senador fue de roma // e creo ser muy desplazible a dios la ynobidiençia filial. Estas glosas 'van encabezadas por el epígrafe "marques", frente a las de Díaz de Toledo que carecen de epígrafe. Faltan las correspondientes a las estrofas 3, 9, 19 y 57 (las referidas a Césas, Asuero, Roboam y Mares). En la estrofa 54 (fols. 52r-53r) lo referente a Santa Ana va en primer lugar alterando el orden usual que la sitúa entre Damnes y Dido.' (Conde, 1999: 168). BI: García Craviotto, 1989-1990; Lawrance, (ed.), 1991.
- ID 4279 Y 4662, MRE1-2, fols. 79v-137r, (332x8, 4. 'Todos los manuscritos, menos EM3 combinan este poema con ID 4622. Varía de 235 a 282' (CsXV VII: 179). AU: Pablo de Santa María. TI: Carece de título o rúbrica que lo indique, aunque son las *Siete edades del mundo*; o *La creación del mundo* (Escorial: h.II.22; *La Biblia en coplas*); incluye el *Fundamento de la Población de España*. Contiene: Un *Prólogo* (fols. 79v-81v) y *Coplas* (fols. 82r-137v). BI: CsXV II: 623, no se copian; Conde López, (ed.), 1994; Sconza, 1991. Existe en la red (página del LEMIR) la edición de Juan Carlos Conde.
- SIN ID, fols. 138r-185v, (Prosa. Precede al texto una tabla: fol. 138r-v). AU: Anónimo. TI: *Tratado de la tribulación*. IN: danos señor ayuda de la tribulacion por // suso dicho. BIBL: Conde, 1999: 169 y nota 149.
- SIN ID, fols. 185v-212r, (Prosa. Precede al texto una tabla (fols. 185v-186r) a la que le falta el contenido del capítulo 1º, por lo que se dejó un hueco). AU: Anónimo. TI: *Carrera de vida*

*perdurable*. INC: Por lo que los homes que en este mundo somos // deo graçias. BIBL: Conde, 1999: 169.

- ID 1938, MRE1-3, fols. 212v-216v, (14x8... 12x8. Según B. Dutton y C. C. Conde: 'Está incompleto. Faltan aproximadamente 6 folios' *CsXV* II: 623; Conde, 1999: 169, nota 151; *cf.* el apartado *Falta de folios*). AU: Fernán Pérez de Guzmán: TI: No tiene, es la *Doctrina que dieron a Sarra*, o *Doctrina que dieron a Sara*. Fols. 212v-216v. BI: Bouland, 1910.

### Tabla de Colación sinóptica de ID con otros testimonios MRE1

	0050	4279	4622 A 4279	1938
BC4		1	1	
BM3		9	10	
CO1	1			
EM3		1		
EM9b	13			
EM12		1	2	
GB1	1			
HH1	1			
ME1	1			
MH1	1			23
ML3	3			
ML4	2			
MM1		1	1	
MN6b	38			
MN8	47			
MN9		2	3	1
MN22	1			
MN23	51			28
MN25	1			
MN34	2			
MN39		1	1	
MN42		1	2	
MN49	4			
MN55	1b			
MN57		1	2	
MN63		1		
MP2	2			87
MR4	1			3
<b>MRE1</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
MU1		1	1	
OA1	23			
OC1		1	2	
PN1	576b			
PN4	45			
PN5	21			
PN8	52			
PN12	64			
SA1	2			
SA3	1			
SA8	24			
SA12		1	1	2
SM1	1			
SM4				1
SM5a	2			
SV2	5			
86*RL				7
90*SP	1			
94*SP	1			
06PO				8
13*CB	PER	¿?	¿?	
16CB		1	1	

No se recogen de las *Siete edades del mundo* los testimonios manuscritos que no aparecen en C. XV:

- Ms. 425, Biblioteca Lázaro Galdiano, Madrid
- Ms. D-23, Public Library, Boston, Ticknor Collection (Mediados del s. XIX).
- Ms. 1417-49, Bibliothèque Royale Albert I, Bruselas (S. XVIII).
- Ms. ASHB 864, Biblioteca Medicea Laurenziana, Florencia (C. 1520).
- Ms. 9/5225 (*olim* 9-24-6-B-141), Biblioteca de la Real Academia de La Historia, Madrid (Fines del s. XVIII).



**BIBLIOGRAFÍA**

- AMADOR DE LOS RÍOS, José (ed.), 1852. Íñigo López de Mendoza, Marqués de Santillana. *Obras* (Madrid).
- ARANDA, Luis de, 1564. *Cancionero que contiene quatro obras de provechosa erudicion compuestas por Don Luis de Aranda, vezino de la Çibdad de Ubeda*. (Contiene Contra hechas de Juan de Mena (h. 1-30v). Glosa estravagante de Juan de Mena (h. 31-64). Enxenplario de virtudes (h. 64-97). Glosa de los Proverbios del Marques de Santillana (h. 97-127).
- BARRIO SÁNCHEZ, Jose Antonio, 1992. *El cancionero de Fernán Pérez de Guzmán. Edición y estudio*, Colección Tesis Doctorales en Microficha (Madrid: Universidad Nacional de Educación a Distancia).
- BELTRÁN, Rafael, 1997. 'Lectura y adaptación de las glosas del Marqués de Santillana a sus *Proverbios* en la *Suma de virtuoso deseo*', en *Proceedings of the Eighth Colloquium*, ed. Andrew M. Beresford & Alan Deyermund, Papers of the Medieval Hispanic Research Seminar (PMHRS), 5 (London: Department of Hispanic Studies, Queen Mary and Westfield College), pp. 49-60.
- BETA: <http://sunsite.berkeley.edu/PhiloBiblon/pbhmb.html>
- BIBLIOTECA NACIONAL DE MADRID, 1977. *Los libros del Marqués de Santillana: catálogo de la Exposición 'La biblioteca del Marqués de Santillana', Madrid, 8 de febrero de 1977* (Madrid: Madrid: Artes Gráficas Clavileño).
- \_\_\_\_\_, ISTITUTO DI CULTURA (Madrid) & JUAN TÉCNICA DE ARCHIVOS, BIBLIOTECAS Y MUSEOS (España), 1958. *Exposición de la biblioteca de los Mendoza del Infantado en el siglo XV, con motivo de la celebración del V Centenario de la muerte de don Íñigo López de Mendoza, Marqués de Santilla*, col. Dirección General de Archivos y Bibliotecas. Institutvo Italiano di Cvltvra. Patronato Menéndez y Pelayo. Junta Técnica de Archivos, Bibliotecas y Museos; Ediciones Conmemorativas del Centenario del Cuerpo Facultativo, 1858-1958, vol. XXVII (Madrid: Diana, A.G.).
- BOURLAND, C. B., 1910. 'La doctrina que dieron a Sarra. Poema de Fernán Pérez de Guzmán', *Revue Hispanic*, 22: 648-686. Estudio en pp. 648-653; edición en pp. 654-686 (no utiliza MRE1, sino los manuscritos de la Biblioteca de Palacio: vii-B-4; 2-f-5 y el *Cancionero de Oñate-Castañeda*).
- BRIQUET: BRIQUET, Charles-Moise, 1984. *Les Filigranes: dictionnaire historique des marques du papier dès leur apparition vers 1282 jusqu'en 1600, avec 39 figures dans le texte e 16.112 fac-similés de filigranes*; 4 vols.: 1º A-Ch, 2º Ci-K, 3º L-O, 4º P-Z; 2ª ed. [2. Nachd.-Aufl. der Ausg. Leipzig 1923] (Hildesheim: Olms).
- CÁTEDRA, Pedro M. & Javier COCA SENADE, 1990. *Cancionero del Marqués de Santillana: (B.U.S., Ms 2655 ; presentación de Pedro M. Cátedra, transcripción de Javier Cosa Senade* (Salamanca: Universidad de Salamaca, Iberduero).
- CONDE LÓPEZ, Juan Carlos, 1992. 'Sobre el texto de las *Siete edades del mundo* de Pablo de Santa María', en *Actas del II Congreso Internacional de la Asociación Hispánica de Literatura Medieval (Segovia, del 5 al 9 de octubre de 1987)* (Alcalá de Henares: Universidad de Alcalá de Henares), I: pp. 229-243.
- \_\_\_\_\_, 1989. 'Noticia de un nuevo manuscrito poético del siglo XV'. *Boletín de la Real Academia Española*, 69: 459-464.

- \_\_\_\_\_, 1995. Pablo de Santa María. *Las siete edades del mundo* de Pablo de Santa María, estudio y edición crítica de Juan Carlos Conde López, edición en microforma, tesis doctoral (Madrid : Ediciones de la Universidad Autónoma de Madrid).
- \_\_\_\_\_, 1999. Pablo de Santa María. *La creación de un discurso historiográfico en el Cuatrocientos castellano: 'Las siete edades del mundo' de Pablo de Santa María*, estudio y edición crítica de Juan Carlos Conde, Textos recuperados, 18 (Salamanca: Ediciones Universidad de Salamanca), pp. 167-169 para la descripción codicológica de MRE1.
- CsXV: Brian Dutton, 1990-1991. *El Cancionero del siglo XV (c. 1360-1520)*, Biblioteca Española del Siglo XV, Serie Maior 1-7, 7 vols. (Salamanca: Universidad de Salamanca 1990-1991).
- DEYERMOND, Alan (ed.), 2000. *Santillana: A Symposium*, Papers of the Medieval Hispanic Research Seminar (PMHRS), 28 (London: Department of Hispanic Studies, Queen Mary and Westfield College).
- DÍAZ DE TOLEDO, Pedro, 1787. *Proverbios utilísimos del ilustre caballero D. Íñigo López de Mendoza, marques de Santillana, glossados... Traslados del Castellano Gótico al corriente, por D. Francisco Xavier de Villanueva* (Madrid: Imp. Real).
- DURÁN, Manuel (ed.), 1975. Marqués de Santillana. *Poesías completas, I: Serranillas, cantares y decires, sonetos fechos al itálico modo*; edición, introducción y notas de Manuel Durán, Clásicos Castalia, 64 (Madrid: Castalia).
- \_\_\_\_\_, 1986. Marqués de Santillana. *Poesías completas, II: Poemas morales, políticos y religiosos. El premio e carta*; edición, introducción y notas de Manuel Durán, 2ª edición, Clásicos Castalia, 94 (Madrid: Castalia).
- DUTTON, Brian, 1982. *Catálogo-Índice de la Poesía Cancioneril del siglo XV* (Madison: Hispanic Seminary of Medieval Studies).
- FD: FOULCHÉ-DELBOSC, Raymond, (1912-1915). *Cancionero castellano del siglo XV ordenado por R. Foulché Delbosc*; Nueva Biblioteca de Autores Españoles, 19, 22 (Madrid: Casa Editorial Bailly-Bailliére).
- FLORANES, Rafael, *Proverbios en metro del Marqués de Santillana, Don Íñigo López de Mendoza, escritos por encargo de Don Juan IIº, para instrucción del Príncipe Don Henrique, su hijo, con algunas glosas del mismo Marqués todo corregido por un Maestro Santo antiguo e ilustrado con notas por Don Rafael de Floranes*: Ms. 11264/20 (BNM).
- GÓMEZ MORENO, Ángel & Maxim. P. A. M. KERKHOF (eds.), 1988. Íñigo López de Mendoza, Marqués de Santillana. *Obras completas*, edición, introducción y notas de Ángel Gómez Moreno y Maximilian P. A. M. Kerkhof; 1ª ed. en Clásicos Universales Planeta; Clásicos Universales Planeta, 146, Autores hispánicos (Barcelona: Planeta).
- \_\_\_\_\_, (eds.), 2003. Íñigo López de Mendoza, Marqués de Santillana. *Poesías completas*; edición, introducción y notas de M. P. A. M. Kerkhof y A. Gómez Moreno; Clásicos Castalia, 270 (Madrid: Castalia).
- HERRERO PRADO, José Luis, 1992. *Edición y estudio de la vida y obra de Pero Díaz de Toledo, señor de Olmedilla*. Tesis doctoral en microforma, 5 microfichas (Madrid: Servicio de Investigación de la Universidad Nacional de Educación a Distancia).
- HURUS, Juan, (imp.), c.1488-90. *Proverbios con la glosa del autor y de Pedro Díaz de Toledo. Diego De Valera: Tratado de providencia contra fortuna* (Zaragoza : Juan Hurus).
- LAPESA, Rafael, 1957. *La obra literaria del Marqués de Santillana* (Madrid: Ínsula).
- LAWRANCE, Jeremy N.H., (ed.), 1991. 'La Traduction espagnole du *De libris gentilium legendis* de Saint Basile, dédiée au Marquis de Santillane (Paris, BN Ms esp. 458)', *Atalaya*. 1: 81-116.

- LÓPEZ DE MENDOZA, Íñigo (Marqués de Santillana), c. 1488-1490. *Proverbios con la glosa del autor y de Pedro Díaz de Toledo. Diego De Valera: Tratado de Providencia contra Fortuna* (Zaragoza: Juan Hurus). Inc/1826(1).
- \_\_\_\_\_, 1494. *Proverbios con la glosa del autor y de Pedro Díaz de Toledo. Diego de Valera: Tratado de Providencia contra Fortuna* (Sevilla: Meinardo Ungut y Estanislao Polono, 15 noviembre, 1494). Inc/511; Inc/2491.
- \_\_\_\_\_, c. 1500. *Proverbios con la glosa del autor y de Pedro Díaz de Toledo. Diego de Valera: Tratado de Providencia contra Fortuna* (Salamanca: Tipografía de Nebrija). Inc/632, Inc/1730, Inc/2296.
- \_\_\_\_\_, 1530. *Proverbios de don Íñigo López de Mendoza: Marqués de Santillana* (Sevilla: Juan Cromberger). R/39732.
- \_\_\_\_\_, 1799. *Proverbios de Don Íñigo López de Mendoza, Marqués de Santillana. Y las Coplas de D. Jorge Manrique, todo con sus glosas* (Madrid: Fermín Villalpando).
- \_\_\_\_\_, 1852. *Obras de Don Íñigo López de Mendoza, Marqués de Santillana ahora por vez primera compiladas de los códices originales, é ilustradas con la vida del autor, notas y comentarios por José Amador de los Ríos* (Madrid: Imprenta de la calle de S. Vicente baja, a cargo de José Rodríguez).
- \_\_\_\_\_, 1965. *Los Proverbios con su glosa Marqués de Santillana (Reprod. de la ed. de Sevilla, 1494)*, Incunables Poéticos Castellanos, v. 11 (Valencia: Art. Gráf. Soler).
- \_\_\_\_\_, 1978. *Proverbios del Marqués don Íñigo López (reproducción facsímil del manuscrito número M-556 conservado en la Biblioteca de Menéndez Pelayo)* (Santander: Diputación Provincial de Santander, Ayuntamiento de Santander).
- \_\_\_\_\_, 1990. *Cancionero del Marqués de Santillana (Biblioteca Universitaria de Salamanca, Ms. 2655)* (Salamanca: Universidad de Salamanca, Iberduero).
- \_\_\_\_\_, 1999. *Proverbios de don Íñigo López de Mendoza, marqués de Santillana. Edición facsímil realizada con motivo del L aniversario de la Institución Tello Téllez de Meneses* (Palencia: Institución Tello Téllez de Meneses).
- \_\_\_\_\_, Pedro DÍAZ DE TOLEDO, 1944. *Proverbios Marqués de Santillana glosados por Pedro Díaz de Toledo*; estudio preliminar por Marcelino Menéndez Pelayo; Colección Cisneros, 66 (Madrid: Atlas, Estades).
- MARTÍN SANZ, Demetrio y Esmeralda ROMANOS RODRÍGUEZ. 'Las *Siete edades del mundo* de Pablo de Santa María y otras obras en un cancionero del siglo XVII (*ms. 1417-49*)', comunicación que será leída en el XII Congreso Internacional de la Asociación Hispánica de Literatura Medieval, que se celebrará en Cáceres del 25 al 29 de septiembre de 2007.
- MENÉNDEZ PELAYO, Marcelino, (ed.), 1944. *Proverbios del Marqués de Santillana glosados por Pedro Díaz de Toledo*, estudio preliminar por Marcelino Menéndez Pelayo, Colección Cisneros, 66 (Madrid: Atlas).
- OCHOA, Eugenio de, 1851. *Íñigo López de Mendoza, Fernán Pérez de Guzmán, 1851. Rimas inéditas de don Íñigo López de Mendoza de Fernán Pérez de Guzmán, señor de Batres y de otros poetas del siglo XV*, recogidas y anotadas por Eugenio de Ochoa, Colección de los mejores autores españoles, tomo 51 (París: Baudry, Librería Europea, Imp. de E. Thunot C<sup>o</sup>), pp. 97-240.
- POLONO, Estanislao, (imp.), 1494. *Íñigo López de Mendoza (Marqués de Santillana), Proverbios con la glosa del autor y de Pedro Díaz de Toledo. Diego de Valera: Tratado de providencia contra fortuna* (Sevilla: Meinardo Ungut y Estanislao Polono).
- REAL ACADEMIA ESPAÑOLA, 1991. *Catálogo de manuscritos de la Real Academia Española*, coordinadora: Carmen Crespo Tobarra, colaboradores: Mariano de la Campa

- Gutiérrez ... et al., Anejos del Boletín de la Real Academia Española, anejo 50 (Madrid: Real Academia Española), pp. 192-193.
- ROHLAND DE LANGBEHN, Regula, 1995. 'Santillana y sus fuentes: anotaciones sobre sus procedimientos poéticos', en *Studia Hispanica Medievalia III: Actas de las IV Jornadas Internacionales de Literatura Española, agosto 19-20, Buenos Aires, Argentina*, eds. E. Penna & María A. Rosarossa.
- SANTILLANA, Íñigo López de Mendoza, Marqués de, 1999. Proverbios de don Íñigo López de Mendoza, marqués de Santillana, ed. facsímil (Palencia: Institución Tello Téllez de Meneses).
- SCHIFF, Mario, 1970. *La bibliothèque du Marquis de Santillane. Étude historique et bibliographique de la collection de livres manuscrits de don Íñigo López de Mendoza, 1398-1458, marqués de Santillana, conde del Real de Manzanares humaniste et auteur espagnol célèbre; précédée d'une introduction biographique, avec des notes appendices contenant des documents et une table alphabétique*; Bibliothèque de l'École des hautes études. Sciences historiques et philologiques, 153; es reimpression de la de París de 1905, para la descripción cf. pp. 68-83. (Amsterdam: Gérard Th. van Heusden).
- SCONZA CARPENTER, Marilyn Jean, 1988. 'Pablo de Santa María and his Siete edades del mundo: the extant manuscripts', *Manuscripta*, 32: pp. 85-196. Se describen los testimonios manuscritos de la obra de Shlomo ha-Levi, el converso Pablo de Santa María (c. 1350-1435), conservados en varias bibliotecas. Entre ellas la *Biblioteca Universitaria de Madrid*, y actualmente depositado en la *Biblioteca Histórica de la Universidad Complutense* con signatura: BH MSS 157 (MU1). En las pp. 185-196 hay una descripción física de MU1, en la que está basada la ficha de la Biblioteca Histórica de UCM.
- \_\_\_\_\_, 1991. *History and literature in fifteenth-century Spain, an edition and study of Pablo de Santa María's 'Siete edades del mundo'*. Ed. y estudio de M. Jean Sconza, Spanish Series, 64 (Madison : Hispanic Seminary of Medieval Studies). J. C. Conde hizo su reseña en *Romance Philology*, 48 (1995): 322-331.
- SERRANO LUCIANO, 1942. *Los conversos D. Pablo de Santa María y D. Alfonso de Cartagena, obispos de Burgos*, Consejo Superior de Investigaciones Científicas... Escuela de Estudios Hebraicos (Madrid : C. Bermejo, imp.).
- UHAGÓN, Francisco R. de, 1900. 'Un cancionero del siglo XV con varias poesías inéditas', *Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos*, junio, 6: 321-338.
- ZARCO CUEVAS, Julián, 1916. 'Las Edades Trovadas atribuidas a don Pablo de Santa María, conforme a los códices escurialenses h.II.22 y X.II.17', *La Ciudad de Dios*, 105: 114-120.
- VILLANUEVA, Francisco Javier, 1787. López de Mendoza, Íñigo (Marqués de Santillana). *Proverbios utilísimos... glosados por el doctor Pedro Díaz de Toledo, trasladados del Castellano gótico al corriente por Don Francisco Xavier de Villanueva* (Madrid : Imp. Real).